



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/GE.1/2000/16/Add.1
13 March 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов
на скоропортящиеся продукты и повышению качества

Специализированная секция по координации
разработки стандартов на свежие фрукты и овощи
(Сорок шестая сессия, 23-26 мая 2000 года, Женева,

Пункт 3 j) предварительной повестки дня

СЛИВЫ

Представлено Чили

Примечание секретариата: Нижеследующее предложение воспроизводится в том виде, в каком оно было представлено делегацией Чили. Поправки и предложения заключены в квадратные скобки и подчеркнуты.

СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-29,
касающийся сбыта и контроля товарного качества

СЛИВ, [и межвидовых гибридов,]

поступающих в международную торговлю между странами -
членами ЕЭК и импортируемых ими

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Положения настоящего стандарта распространяются на сливы разновидностей
(культурных сортов), полученные от

- *Prunus domestica L. ssp. domestica*
- *Prunus domestica L. ssp. insititia (L.) Schneid.*,
- *Prunus domestica L. ssp. italica (Borkh.) Gams*,
- *Prunus domestica L. ssp. syriaca (Borkh.) Janchen*, [и]
- *Prunus salicina Lindl.*, [и межвидовых гибридов – производных слив и абрикосов,

таких, как:

Плумкот: *Prunus domestica x Prunus armeniaca*

Плуот®: *Prunus armeniaca x Prunus domestica x Prunus domestica*

Априум®: *Prunus armeniaca x Prunus domestica x Prunus armeniaca*,

поставляемые в свежем виде потребителю и не предназначенные для промышленной переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью... слив [(или их межвидовых гибридов)] на этапе...

A. Минимальные требования

Сливы [(или их межвидовые гибриды)]... должны быть:

- неповрежденными
- ...

Сливы [(или их межвидовые гибриды)] должны быть...

Степень... слив [(или их межвидовых гибридов)] должна...

В. Классификация

Сливы [(или их межвидовые гибриды)] подразделяются...

i) Высший сорт

Сливы [(или их межвидовые гибриды)] этого сорта...

ii) Первый сорт

Сливы [(или их межвидовые гибриды)] этого сорта...

iii) Второй сорт

К этому сорту относятся сливы [(или их межвидовые гибриды)], которые...

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Калибровка производится по максимальному диаметру поперечного сечения.

Установлены следующие минимальные размеры:

	Высший и первый сорта	Второй сорт
Крупноплодные сорта ²	35 мм	30 мм
[Плумкот, плуот®, априум®]	<u>35 мм</u>	<u>30 мм</u>
Прочие сорта	28 мм	25 мм
Мирабель и слива домашняя	20 мм	17 мм

В. Допуски по размерам

Для всех сортов допускается наличие 10% (по числу или весу) слив [(или их межвидовых гибридов)], не соответствующих...

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА

В каждой упаковке...

A. Допуски по качеству

i) *Высший сорт*

Допускается наличие 5% (по числу или весу) слив [(или их межвидовых гибридов)], не удовлетворяющих...

ii) *Первый сорт*

Допускается наличие 10% (по числу или весу) слив [(или их межвидовых гибридов)], не удовлетворяющих...

iii) *Второй сорт*

Допускается наличие 10% (по числу или весу) слив [(или их межвидовых гибридов)], не удовлетворяющих ни... ни...

A. Допуски по размерам

Для всех сортов допускается наличие 10% (по числу или весу) слив [(или их межвидовых гибридов)]...

VII. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять только из слив [(или их межвидовых гибридов)]...

B. Упаковка

Сливы [(или их межвидовые гибриды)] должны быть...

С. Расфасовка

Сливы [или их межвидовые гибриды] могут расфасовываться следующим образом...

- ...
- ...

А. Оознавательные обозначения

...

В. Вид продукта

- "Сливы" [или "плумкоты", или "плуоты®", или "априумы®"], когда ...

С. Происхождение продукта

...

Д. Торговые характеристики

...

Е. Официальная пометка о контроле (необязательно)

ПРИЛОЖЕНИЕ

[Включить в конце существующего перечня следующий список разновидностей]

Неисчерпывающий перечень разновидностей плумкота

Разновидность Культивар и/или торговое наименование	Синонимы
Flavorella®	
Flavorrich®	
Blue Gusto®	

Неисчерпывающий перечень разновидностей плуота®

Разновидность Культивар и/или торговое наименование	Синонимы
Flavor Queen®	
Flavor King®	
Dapple Dandy®	

Неисчерпывающий перечень разновидностей априума®

Разновидность Культивар и/или торговое наименование	Синонимы
Flavor Delight®	
